

Amts- und Anzeigenblatt der  
Stadt Hohenems und der Gemeinden  
Götzis, Altach, Koblach und Mäder  
Erscheinungsort & Verlagspostamt,  
6845 Hohenems, Einzelpreis € 0,70

137. JAHRGANG | KW 37  
Donnerstag, 11. September 2025

# s'Blättle

HOHENEMS GÖTZIS ALTACH KOBLACH MÄDER



**JUNKER-  
JONAS-MARKT  
SAMSTAG,  
13. SEPTEMBER**

## GÖTZIS

Am Samstag öffnet der 44. Junker-Jonas-Markt seine Pforten. Mit quirligem Marktgeschehen, Kunsthandwerk, Live-Musik und anschließendem Ausklang wird es ein Fest für die ganze Familie. Das Angebot an den über 100 Marktständen und der große Vergnügungspark werden Sie begeistern. [www.götzis.info](http://www.götzis.info)  
Samstag, 13. September 2025, 9 – 17 Uhr, Junker-Jonas Platz

## HOHENEMS

Rock'n'Roll: „The Monroes“ feat.  
„The Pin Up Horns“!  
Samstag, 13. September 2025, 19 Uhr,  
Kirchplatz St. Karl

## KOBLACH

Elternberatung.  
Jeden 1. und 3. Mittwoch, 9 – 10.30 Uhr,  
Wegeler 12, Koblach

## MÄDER

Pub-Quiz in der Bücherei.  
Freitag, 12. September 2025, 19.30 Uhr,  
Bücherei Mäder Buch & mehr

## ALTACH

Die Pfadfinder beginnen mit dem traditionellen Startfest ihr neues Vereinsjahr.  
Sonntag, 14. September 2025, 11 Uhr,  
Pfadiheim Sandholzerstraße

# Cooler Grünes Haus

## Workshop zur Fassaden- begrünung

**Junker Jonas Schlössle, Götzis**

**11.09.25 – 17:00 Uhr**

**Alte Schule, Höchst**

**12.09.25 – 18:00 Uhr**

# INHALT

Allgemein	Seite	2
Hohenems	Seite	7
Götzis	Seite	19
Altach	Seite	30
Koblach	Seite	39
Mäder	Seite	43
Anzeigen	Seite	47
Kleinanzeigen	Seite	70



## IMPRESSUM

### Redaktion

Hohenems: Tel. 05576/7101-1132  
Thomas Fruhmann, BA  
Mag. Martin Hölblinger  
redaktion@hohenems.at  
Götzis: Christine Heinzle  
Altach: Marc Gächter  
Koblach: Johannes Tschohl, BA  
Mäder: Bianca Furlan  
Adressen wie unten

## MEDIENINHABER

Stadt Hohenems und  
Marktgemeinde Götzis  
Verantwortlicher Schriftleiter:  
Bürgermeister Dieter Egger  
Druck: Vorarlberger Verlagsanstalt  
GmbH, Dornbirn

## ABGABETERMIN

Abgabeschluss für Inserate ist  
jeweils Montag, 17 Uhr.  
Bei Feiertagen kann sich der  
Annahmeschluss vorverlegen.

## ABO + ANZEIGEN

Hohenems: Tel. 05576/7101-0,  
Fax DW 1139, Sandra Strammer,  
gemeindeblatt@hohenems.at;  
Abo: RS Zustellservice,  
Tel. 0664/2040400, rs@vol.at  
Götzis: Tel. 05523/5986-208,  
Christine Heinzle,  
gemeindeblatt@goetzis.at  
Altach: Tel. 05576/7178-104,  
Marc Gächter,  
gemeindeblatt@altach.at  
Koblach: Tel. 05523/62875-2123,  
Fax DW 2138, Johannes Tschohl, BA  
gemeindeblatt@koblach.at  
Mäder: Tel. 05523/52860-25,  
Bianca Furlan,  
gemeindeblatt@maeder.at

Titelfoto: WG GÖTZIS

## EDITORIAL

### Liebe Leserinnen und Leser,

am Samstag, 13. September, ist es wieder soweit: Der Junker-Jonas-Markt verwandelt Götzis in eines der stimmungsvollsten Familienfeste Vorarlbergs. Über 100 Marktstände laden zum Flanieren ein und präsentieren hochwertiges Kunsthandwerk, Dekoideen, regionale Produkte und besondere Schätze. Für Unterhaltung und Spaß sorgt das Programm „Jux & Jonas unterwegs“ in den Marktstraßen, während der beliebte Vergnügungspark mit Autodrom und zahlreichen Fahrgeschäften Groß und Klein begeistert. Das neue Gastronomiekonzept bringt frische kulinarische Highlights direkt auf den Platz und lädt zum Genießen ein. Musikalisch begleiten die Gemeindemusik Götzis, Pascal Breznik und Acoustic Project den Markt und schaffen ein stimmungsvolles Ambiente.

Ein besonderes Erlebnis bieten die Blaulichtorganisationen beim alten Feuerwehrhaus: Feuerwehr, Polizei, Rotes Kreuz und Wasserrettung geben spannende Einblicke in ihre Arbeit und laden zum Mitmachen ein.

Die Kulturbühne AMBACH feiert heuer ihr 25-jähriges Bestehen mit Führungen hinter die Kulissen, außerdem wartet auf die jüngsten Gäste ein liebevoll gestaltetes Kinderkino. Auch die Tombola „Schatztruhe“ verspricht mit über 700 attraktiven Preisen Glücksmomente für Jung und Alt. Den stimmungsvollen Ausklang genießen Sie am Abend rund ums Jonas-Schlössle.

Genießen Sie einen unvergesslichen Tag in Götzis – wir freuen uns, Sie auf dem Junker-Jonas-Markt begrüßen zu dürfen, einem Fest für die ganze Familie!

Clemens Seewald  
WG Götzis – Obmann

## KALENDER

### 38. Woche

Sonnen-Aufgang 6.57 Uhr  
Sonnen-Untergang 19.35 Uhr

**Montag, 15.9.**  
Eckehart, Melitta, Dolores, Roland

**Dienstag, 16.9.**  
Kornelius, Zyprian, Edith, Ludmilla

**Mittwoch, 17.9.**  
Hildegard, Robert B., Ariadne, Emanuel

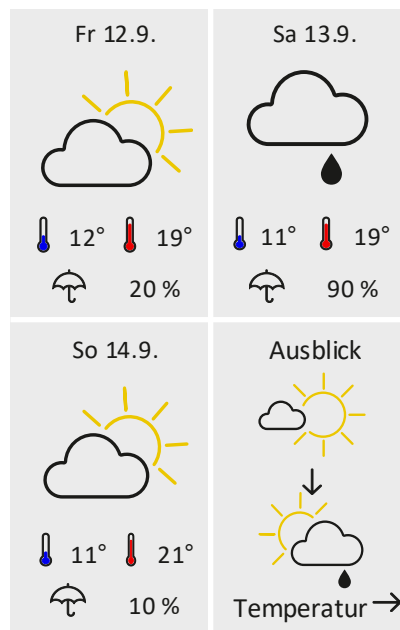
**Donnerstag, 18.9.**  
Lambert, Reinfried, Ricarda, Corona

**Freitag, 19.9.**  
Januarius, Wilma, Arnulf, Igor, Emilie

**Samstag, 20.9.**  
Fausta, Hanno, Traugott, Andreas

**Sonntag, 21.9.**  
Matthäus Ev., Jonas, Maura, Deborah

## DAS WETTER



## DER MOND

Abnehmender Mond bis 20. September.  
Setzlinge pflegen; Reinigungsarbeiten;  
Entspannungsübungen; leichte Kost.

# NOTDIENSTE UND SERVICEINFORMATIONEN

## ÄRZTLICHER NOTDIENST AM WOCHENENDE

### Hohenems

**Samstag, 13. September 2025**  
**Sonntag, 14. September 2025**

Dr. Philipp Staples  
Hohenems, Nibelungenstraße 10a  
T 05576 74058

Sprechstunden für dringende Fälle  
an Samstagen, Sonn- u. Feiertagen:  
jeweils von 10 bis 12 Uhr und  
von 17 bis 18 Uhr

### Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Die Ordination ist für dringende  
Fälle von 10 bis 11 Uhr und von  
17 bis 18 Uhr geöffnet.

**Samstag, 13. September 2025**  
**Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr**

Dr. Natasa Popovic-Dapré  
Altach, Bauern 9  
T 05576 73361

**Sonntag, 14. September 2025**  
**Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr**

Dr. Wolfgang Payer  
Koblach, Roter Graben 2/2  
T 05523 53880 oder 0650 5388001

## WERKTAGSBEREITSCHAFTSDIENST

### Hohenems

Bei Nichterreichbarkeit Ihres Haus-  
arztes und außerhalb der Ordina-  
tionszeit erreichen Sie in der Zeit  
von 7 – 19 Uhr in dringenden Fällen:

**Freitag, 12. September 2025**

MedEms  
Primärversorgungszentrum  
Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6  
T 05576 73303

**Montag, 15. September 2025**

Dr. Gabriele Summer  
Hohenems, Graf-Maximilian-Str. 5a  
T 05576 74343

**Dienstag, 16. September 2025**

Dr. Philipp Staples  
Hohenems, Nibelungenstraße 10a  
T 05576 74058

**Mittwoch, 17. September 2025**

MedEms  
Primärversorgungszentrum  
Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6  
T 05576 73303

**Donnerstag, 18. September 2025**

Dr. Martina Kraxner  
Graf-Maximilian-Straße 6/4  
T 05576 73785

### Abwesenheiten:

Dr. C. Burghard bis 12.9.  
Dr. P. Burghard bis 12.9.

Bei Notfällen die Nummer 141  
anrufen!

### Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Außerhalb der Ordinationszeiten  
Ihres Hausarztes wenden Sie sich in  
dringenden, nicht bis zur nächsten  
Ordinationszeit Ihres Hausarztes  
aufschiebbaren, Notfällen an die  
Nummer 141.

### Abwesenheiten:

Dr. S. Mayer am 12.9.  
Dr. W. Feuerstein 12.9. bis 28.9.  
Dr. R. Längle bis 20.9.

## ZAHNÄRZTLICHE NOTDIENSTE

### Hohenems

**Sonntag, 14. September 2025**  
Dr. von Ritter zu Groenesteyn Valentin  
Hohenems,  
Kaiser-Franz-Josef-Straße 57

Die Anwesenheit des Zahnarztes  
in der Ordination jeweils  
von 17 bis 19 Uhr.

### Bezirk Feldkirch

**Samstag, 13. September 2025**  
**Sonntag, 14. September 2025**  
**(von 9 bis 11 Uhr)**

André Hübner  
Rankweil, Klosterreben 2

Nähere Infos auf der Homepage:  
<http://vlbg.zahnaerztekammer.at>

## INSERATE

Für den Inhalt und die Richtigkeit  
der eingesandten Inserate sind  
ausschließlich die Inserenten  
verantwortlich.

# APOTHEKEN NACHT- UND BEREITSCHAFTSDIENST

**für Hohenems, Götzis, Altach, Koblach und Mäder**

**Donnerstag, 11. September 2025**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:

Apothek Kaulfus, Hohenems,  
Schloßplatz 5  
Fidelis-Apothek, Feldkirch,  
Lichstensteiner Straße 94a

**Freitag, 12. September 2025**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:

Salvator-Apothek, Dornbirn,  
Marktstraße 52  
Marien-Apothek, Rankweil, Schleife 11

**Samstag, 13. September 2025**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:

Vinomna-Apothek, Rankweil,  
Stiegstraße 23  
**Zusatzdienst von 8 bis 12 und von 18 bis 8 Uhr:**

Stadtapothek, Dornbirn,  
Marktstraße 3

**Zusatzdienst von 17 bis 19 Uhr:**  
Kreuz-Apothek, Götzis, Hauptstraße 5

**Sonntag, 14. September 2025**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:

Apothek im Hatlerdorf, Dornbirn  
Hatlerstraße 25  
Herz Jesu-Apothek, Feldkirch,  
Domplatz 9

**Zusatzdienst von 10 bis 12 und von 17 bis 19 Uhr:**

Apothek „Zum heiligen Nikolaus“,  
Altach, Achstraße 22a  
Marien-Apothek, Rankweil, Schleife 11

**Montag, 15. September 2025**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:

Nibelungen-Apothek, Hohenems,  
Kaulbachstraße 5  
Sebastian-Apothek, Feldkirch,  
apfstraße 5

**Zusatzdienst von 18 bis 18.30 Uhr:**

Arbogast-Apothek, Weiler,  
Walgaustraße 26

**Dienstag, 16. September 2025**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:

Braun-Apothek, Lustenau,  
Maria-Theresien-Straße 13  
Vorderland-Apothek, Sulz,  
Müsinenstraße 50

**Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:**  
Elisabeth-Apothek, Götzis,  
Zielstraße 28

**Mittwoch, 17. September 2025**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:

Apothek „Zum heiligen Nikolaus“,  
Altach, Achstraße 22a  
**Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:**  
Apothek Kaulfus, Hohenems,  
Schloßplatz 5

**Donnerstag, 18. September 2025**  
Dienstbereitschaft für 24 Stunden  
von 8 bis 8 Uhr:

St. Martin-Apothek, Dornbirn,  
Eisengasse 25  
Kreuz-Apothek, Götzis, Hauptstraße 5

[www.apothekerkammer.at](http://www.apothekerkammer.at)

## SONNTAGSDIENST DER HAUSKRANKEN- PFLEGE

**Für Hohenems**

**Samstag, 13. September 2025**

**Sonntag, 14. September 2025**

**jeweils von 7 bis 11 Uhr**

Hohenems  
KPV Hohenems, T 05576 42431

**Für Götzis, Altach, Koblach  
und Mäder**

**Sonntag, 14. September 2025**

**jeweils 8 bis 10 Uhr**

Kummenbergregion:  
KPV Koblach/Mäder, T 0676 836284121

## NOTFALL- TELEFONNUMMERN

Feuerwehr:	122
Rettung:	144
Polizei:	133
€-Notruf:	112
Bergrettung:	140
Gesundheitsberatung:	1450
Telefonseelsorge:	142
Vergiftungs-Information:	01 406-4343

Trotz genauer Kontrollen unserer Mitarbeiter kann es auch nach Redaktionsschluss noch zu Verschiebungen bei Öffnungs- und Urlaubszeiten kommen. Deshalb bitten wir Sie, sich bei Bedarf online über die exakten Ärzte- und Apothekennotdienste zu informieren.

Alle Angaben sind ohne Gewähr!

## TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

## REDAKTIONELLE BEITRÄGE

Um einen besseren Lesefluss zu gewährleisten, verzichten die Redaktionen auf genderspezifische Formulierungen sowie die Nennung akademischer Titel. Werden mehrere Personen angesprochen, bezieht sich die Mehrzahlform auf alle Geschlechter.

### Abfall gehört zum Alltag, doch wie wir damit umgehen, macht einen großen Unterschied.

Wer seinen Abfall richtig trennt und entsorgt, hilft unsere Gemeinde sauber zu halten und Rohstoffe zurück in den Kreislauf zu bringen.

Seit der Umstellung des Gelben Sacks dürfen Kunststoffverpackungen, wie zum Beispiel auch Metallverpackungen und Verbundstoffe zusammengesammelt werden. Um unangenehme Gerüche zu vermeiden und kein Ungeziefer anzulocken, sollten die Verpackungen leer und sauber sein.

### Was gehört in den Gelben Sack?

- Leichtverpackungen, wie etwa Joghurtbecher, Waschmittelflaschen oder Getränkekartons (bitte zusammendrücken).
- Verpackungen aus Metall, wie zum Beispiel Konservendosen, Alufolien oder Metalltuben.

### Was gehört nicht hinein?

- Essensreste oder verschmutzte Verpackungen und
- Kunststoffgegenstände, wie etwa Plastikrasierer, Zahnbürsten oder Spielsachen. Bitte in den Restabfall geben.
- Altmetall und Kleiseisen, wie zum Beispiel Pfannen, Werkzeug oder Schrauben können kostenlos beim Wertstoffhof abgegeben werden.

Sie sind sich nicht sicher, zu welcher Fraktion Ihr Abfall gehört? Dann finden Sie unter [www.umweltv.at](http://www.umweltv.at) ausführliche Trennanleitungen und weiterführende Informationen zur richtigen Abfalltrennung.



## INFO

# TROCKENBIOTOPE UND EINFACHE DACHBEGRÜNUNG

Als Trockenbiotope werden Lebensräume bezeichnet, die einen sehr geringen Nährstoffgehalt aufweisen, wie z. B. Schottergruben. Solche Trockenbiotope werden von speziellen Pflanzen und Tieren besiedelt.

Der Vielfalt wegen ist es sinnvoll, auch im Hausgarten ein Stück Trockenbiotop einzurichten. Das kann ein einfaches Gründach auf einer Garage, Gartenhütte oder einer Überdachung einfacher Bauwerke wie z.B. einem Hühnerstall, Nützlingsnisthilfe, Holzschuppen etc. sein.

Mit etwas Neigung werden Holzbretter angebracht. Fünf Zentimeter hohe Leisten werden oben und an der Seite angeschraubt. Unten muss Regenwasser abfließen können. Über diesen Unterbau verlegt man eine Teichfolie, die unten etwas übersteht. Knapp über der Folie wird am unteren Dachrand eine Querlatte angebracht, damit das Substrat nicht abrutscht. Auf die Teichfolie füllt man eine mindestens fünf Zentimeter dicke Schicht aus einem Gemisch von je einem Drittel Erde, Sand und Tonziegelsubstrat. Am Rand wird ein Streifen sauberer Kies ausgebracht, damit das Substrat bei Starkregen nicht herunterspritzt. In dieses Substrat werden nun verschiedene Pflanzen wie Sedum-Arten, Hauswurz, Labkraut, Sonnenröschen, Habichtskraut, Heidenelke, Mauerpfeffer, Natternkopf, Schafgarbe usw. gepflanzt. Wer der Natur ihren Lauf lassen will, kann auch warten, bis sich von selbst ein Bewuchs einstellt.



Foto: M. Rusch

# 125 JAHRE VORARLBERGER CARTELLVERBAND

**Am 13. und 14. September 2025 begeht der Vorarlberger Cartellverband sein 125. Jubiläum in Mäder und Götzis.**

Im Mittelpunkt steht unter anderem die Festrede des Historikers und Vorarlberger Landesarchivars Dr. Ulrich Nachbaur zum 150. Geburtstag des VCV-Gründers Otto Ender am 13. September 2025 um 19.30 Uhr c.t. im J.-J.-Ender-Saal in Mäder. Der Altbundeskanzler Dr. Otto Ender stammte aus Altach. Sein 150. Geburtstag (24.12.1875) und sein 65. Todestag (25.6.1960) jähren sich heuer. Weiters steht auf dem Programm die Übergabe des Präsidiums des ÖCV-Studentenverbandes von Vorortspräsident Philipp Stadler-Simbürger (Vorort Österreich) aus Wien an den 24-jährigen Andre Stecher, LL.B., aus Nenzing (Vorort Leopoldina Innsbruck) und der Festgottesdienst am Sonntag, 14. September 2025, 10 Uhr, in der Alten Kirche St. Ulrich in Götzis, den Dompfarrer Fabian Jochum halten wird. Dem Vorarlberger CV gehören 600 Mitglieder an, davon mehr als 80 Studierende, hauptsächlich an den Universitäten in Innsbruck, Wien und Graz. Die Mitglieder des CV fühlen sich den Prinzipien religio (Religion), patria (Vaterland), scientia (Wissenschaft) und amicitia (Lebensfreundschaft) verbunden. Die älteste österreichische CV-Verbindung ist die Austria-Innsbruck (gegründet 1864). Als Gründungsdatum des CV gilt das Freundschaftsverhältnis („Cartell“) zwischen der Winfridia Breslau und der Aenania München 1856.

Die Gründung des Vorarlberger CV 1900 und die der Feriensippen vor dem Ersten Weltkrieg waren eine hochpolitische Angelegenheit – es ging darum, das christlichsoziale Potential unter den Studierenden zu sammeln, auszubilden



Die „VCV-Montfortchargen“, vlnr: Florian Gruber, Tobias Ender, Simon Ender.

und für den „Kampf an den Universitäten fit zu machen“. Die Jubiläumsfeierlichkeiten stehen unter der Leitung der katholischen Feriensippe Montfort (gegründet 1898 – u.a. auch von Otto Ender) im mittleren Rheintal – mit Gaugraf Tobias Ender, Marschall Florian Gruber,



Sondermarke Otto Ender 2025.

Kanzler Simon Ender – alle aus Götzis – und Altgaugraf Roland Kopf aus Altach. Fotonachweis: Feriensippe Montfort/Türtscher/Öller.



VCV-Fest 2024 in Hohenems.

## BLUT SPENDEN HILFT LEBEN RETTEN!

**Am Donnerstag, dem 18. September 2025, findet von 16.30 bis 21 Uhr die nächste Blutspendeaktion in der Volkshochschule am Garnmarkt in Götzis statt.**

Ihre Blutspende ist die Grundlage dafür, dass die Krankenhäuser unseres Landes immer mit ausreichend Blutkonserven versorgt sind.



[www.blut.at](http://www.blut.at)

## MEHR SICHERHEIT BEI WALD- UND FORSTARBEITEN

**In Vorarlberg gibt es nach wie vor viele Waldbesitzer, die diesen auch selbst bewirtschaften. Immer wieder kommt es bei Wald- und Forstarbeiten zu schweren Unfällen.**

Laut Kuratorium für Verkehrssicherheit gab es im Jahr 2024 österreichweit mindestens 43 tödliche Forstunfälle – davon zwei in Vorarlberg.

Damit die Arbeiten im Wald unfallfrei verlaufen, hier einige Tipps zur Vermeidung von Unfällen:

- Nie allein arbeiten.
- Umgebung auf Gefahren prüfen.
- Sicherheitsabstände zu Maschinen und Bäumen einhalten.

- Gefahrenbereiche kennzeichnen und absichern.
- Genügend Zeit einplanen, Pausen machen.
- Auffällige Schutzkleidung tragen.
- In Hanglagen nicht übereinander arbeiten.
- Erste-Hilfe-Set bereithalten.
- Gute Ausbildung, z. B. Motorsägen-Kurs, absolvieren.

### Für Waldbesucher gilt:

Hinweistafeln beachten, bei Forstarbeiten stehenbleiben und gegebenenfalls Kontakt mit dem Personal aufnehmen. Nur auf Anweisung passieren oder eine Ausweichroute wählen.

### Kurs-Tipp:

Das LFI Vorarlberg bietet Kurse für den Motorsägen-Führerschein an. Infos und Anmeldung unter <https://vbg.lfi.at>



[www.sicheresvorarlberg.at](http://www.sicheresvorarlberg.at)

## BABYSITTER-KURS IN DER OJA ALTACH

**Die OJA Altach bot in Kooperation mit der Gemeinde Altach und der Volkshochschule Götzis wieder einen spannenden Babysitter-Kurs an. Dieser fand in der ersten Septemberwoche in den Räumlichkeiten der OJA Altach, dem BackUp#1 statt.**

Insgesamt nahmen 11 Teilnehmerinnen an dem Kurs teil und hatten die Möglichkeit, wertvolle Kenntnisse und Fähigkeiten zu erwerben. Der Kurs umfasste verschiedene wichtige Themen, die für angehende Babysitter von großer Bedeutung waren. Zu den Inhalten gehörten folgende Inhalte. Kennenlernen und Erstkontakt: Die Teilnehmerinnen lernten, wie sie den ersten Kontakt zu den Kindern und deren Familien gestalten konnten.

Umgang in der Familie: Es wurde vermittelt, wie man sich in verschiedenen Familiensituationen verhält und welche Bedürfnisse Kinder in unterschiedlichen Altersstufen haben. Entwicklung beim Kind: Ein wichtiger Schwerpunkt lag auf der kindlichen Entwicklung und den verschiedenen Phasen, die Kinder durchlaufen. Säuglingspflege: Die Mädchen erfuhren, wie sie mit Säuglingen umgehen und welche speziellen Bedürfnisse diese hatten. Unfallverhütung: Sicherheit hatte oberste Priorität. Daher wurden präventive Maßnahmen zur Unfallver-

hütung besprochen. Umgang mit Angst und Gewalt: Es wurde thematisiert, wie man mit Ängsten von Kindern umgeht und wie man Gewalt in jeglicher Form vermeidet. Spielen und Lesen mit Kindern: Die Bedeutung von Spiel und Vorlesen wurde hervorgehoben, um die Entwicklung der Kinder zu fördern. Der Kurs bot eine hervorragende Gelegenheit, nicht nur praktische Fähigkeiten

zu erlernen, sondern auch das Selbstbewusstsein im Umgang mit Kindern zu stärken. Die Teilnehmerinnen blickten auf spannende Tage voller interessanter Inhalte und netter Begegnungen zurück! Am letzten Kurstag besuchte Conny Hotz, die Leiterin der Babysittervermittlung, die Mädchen und stellte die Babysittervermittlung der Gemeinde Altach vor.



GEMEINDE

## EINLADUNG ZUR ÖFFENTLICHEN SITZUNG

Am Dienstag, den 16. September 2025 findet um 19 Uhr die 5. Sitzung der Gemeindevertretung in der Aula der Volksschule statt.

### Tagesordnung

1. Gründung Gemeindeverband Altstoffsammelzentrum am Kumma (Neufassung Statuten)
2. Genehmigung der Verhandlungsschrift vom 1. Juli 2025

3. Bericht
4. Allfälliges

Sie werden zu dieser Sitzung herzlichst eingeladen.

Mit freundlichen Grüßen

Mag. Markus Giesinger  
Bürgermeister

BÜRGERSERVICE

## NOTARIELLE RECHTSBERATUNG

Die nächste notarielle Rechtsberatung wird am Donnerstag, 18. September 2025 von 16.30 bis 18 Uhr im Sprechzimmer der Volksschule von Notar Dr. Michael Gambs durchgeführt.

Erstmalige Rechtsauskünfte sind unentgeltlich. Wir bitten um Voranmeldung im Bürgerservice der Gemeinde Altach unter der T 05576 7178-132.

GEMEINDE

## INSPIRIERENDE HOBBY- UND KUNSTAUSSTELLUNG

Am vergangenen Wochenende verwandelte sich das Veranstaltungszentrum KOM in eine farbenfrohe und lebendige Messefläche: Über 20 kreative Aussteller aus Altach präsentierten bei der diesjährigen Hobby- und Kunstausstellung ihre handgefertigten Werke und sorgten für Begeisterung bei den zahlreichen Besuchern.

Von detailverliebten Gemälden über kunstvoll geknüpfte Teppiche bis hin zu liebevoll gestalteten Vasen und originellen Vogelhäusern – die Vielfalt der ausgestellten Produkte war beeindruckend. Für jeden Geschmack war etwas dabei, und die Besucher konnten nicht nur staunen, sondern auch das ein oder andere Lieblingsstück direkt mit nach Hause nehmen. Ein besonderes High-

light war die familiäre Atmosphäre, die den Austausch zwischen Kunstschaffenden und Publikum förderte. Viele nutzten die Gelegenheit, um mit den Ausstellern ins Gespräch zu kommen und mehr über die Entstehung der Werke zu erfahren. Auch der gute Zweck kam nicht zu kurz: Der gesamte Erlös aus der

Gastronomie wurde dem Sozialfonds Altach gespendet. Ein herzliches Dankeschön gilt allen Mitwirkenden, Helfern sowie den zahlreichen Gästen, die diese Ausstellung zu einem besonderen Erlebnis gemacht haben. Altach darf sich schon jetzt auf eine Wiederholung freuen!



# 108

KINDER - aufgeteilt auf 82 Erstklässler und 26 Vorschüler - erlebten am vergangenen Montag ihren allerersten Schultag in der Volksschule Altach.

#altachFAKT

## FULMINANTER ABSCHLUSS DER „SOMMER IM DORF“-KONZERTREIHE

**Was für ein Finale! Mit dem dritten und letzten Konzert der beliebten „Sommer im Dorf“-Reihe verwandelte die Band 6feet2 das KOM in Altach in einen pulsierenden Konzertsaal.**

Ursprünglich als Open-Air-Event unter den Platanen beim Sozialzentrum geplant, zwang der Regen zur Verlegung ins Foyer des KOM – doch der Stimmung tat das keinen Abbruch. Die Gäste nutzten die Gelegenheit, um gemeinsam zu feiern, zu tanzen und die mitreißende Musik von 6feet2 zu genießen. Die Band überzeugte mit einem energiegeladenen Auftritt, der das Publikum von der ersten Minute an mitriss. Es wurde gesungen, geklatscht und getanzt – das KOM bebte förmlich unter der Begeisterung der Besucher. Ein besonderer Dank gilt dem Musikverein Harmonie

Altach, der an allen drei Konzertabenden für die hervorragende Bewirtung sorgte und damit wesentlich zum Gelingen der Veranstaltungsreihe beitrug. Die „Sommer im Dorf“-Reihe hat sich trotz Wetterkapriolen auch in diesem Jahr als voller Erfolg erwiesen.

Drei ausgezeichnete Konzerte, motivierte Künstler und ein begeistertes Publikum sorgten an allen drei Terminen für ein tolles Erlebnis. Danke Allen, welche zum Erfolg beigetragen haben.



## Veranstaltungen

Do, 11. September  
**KLAR amRhein**  
**"Fassadenbegrünung Tipps & Tricks"**  
 Workshop  
 Jonas Schlössle Götzis, 17.00 Uhr

Fr, 12. September  
**Gemeinde Altach**  
**"Altiger Genussmarkt"**  
 Regionale & Internationale Köstlichkeiten  
 Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 Uhr

So, 14. September  
**Pfadfinder Altach**  
**"Pfadi Startfest"**  
 Pfadiheim Sandholzerstraße, 11.00 Uhr

Di, 16. September  
**Interkultureller Eltern-Kind-Treff**  
**"Pinocchio"**  
 KOM, 14.30 bis 17.00 Uhr

Do, 18. September  
**Gemeinde Altach**  
**"Notarielle Rechtsberatung"**  
 mit Notar Dr. Michael Gambs  
 Volksschule Sprechzimmer, 16.30 Uhr

Fr, 19. September  
**Gemeinde Altach**  
**"Altiger Genussmarkt"**  
 Regionale & Internationale Köstlichkeiten  
 Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 Uhr

So, 21. September  
**Musikverein Harmonie Altach**  
**"Oktoberfest mit d'Übersaxner"**  
 Die Kinder- u. Jugendkapelle spielt auf Dorfplatz, 11.00 Uhr

Di, 23. September  
**Interkultureller Eltern-Kind-Treff**  
**"Pinocchio"**  
 KOM, 14.30 bis 17.00 Uhr

Mi, 24. September  
**Bibliothek Altach**  
**"Auf Buchführung"**  
 Bücher im Gespräch, Literaturtipps, uvm.  
 Bibliothek, 19.30 Uhr

Fr, 26. September  
**Gemeinde Altach**  
**"Altiger Genussmarkt"**  
 Regionale & Internationale Köstlichkeiten  
 Parkplatz Sozialzentrum, 8.00 Uhr

Fr, 26. September  
**Theaterkreis Altach**  
**"Notenlos"**  
 Bastian Pusch & Andreas Speckmann  
 Theater im KOM, 19.30 Uhr

Sa, 27. September  
**Pfarrkirche Altach**  
**"Musig & Mundwerk"**  
 Pfarrkirche, 20.00 Uhr

## YOGA UNTER FREIEM HIMMEL

**Blauer Himmel, Sonnenschein und entspannte Gesichter: So endete am vergangenen Wochenende die diesjährige Yoga Core Reihe, die während der Sommerferien jeden Samstag im Pausenhof der Volksschule Altach stattfand. Die Einheiten wurden von Nicole Schaljo geleitet, die mit viel Engagement und Herzlichkeit durch die Stunden führte.**

Das Angebot wurde von der Bevölkerung begeistert angenommen: Insgesamt nahmen 623 Personen teil, was einem beeindruckenden Durchschnitt von über 60 Teilnehmerinnen und Teilnehmern pro Einheit entspricht. Die Kombination aus Bewegung, Entspannung und Gemeinschaft unter freiem Himmel

traf den Nerv der Zeit und sorgte für viele positive Rückmeldungen. Zum feierlichen Abschluss überreichte Arno Plesa, Obmann des Sportausschusses der Gemeinde Altach, als kleine Anerkennung einen Geschenkkorb an Trainerin Nicole Schaljo. Auch die Teilnehmerin-

nen und Teilnehmer wurden mit einer kleinen Verpflegung überrascht, was den gelungenen Abschluss perfekt abrundete. Die Gemeinde Altach bedankt sich herzlich bei Nicole Schaljo und allen, die dieses besondere Sommerangebot mit Leben gefüllt haben. Es zeigt einmal mehr, wie wichtig und bereichernd gemeinschaftliche Bewegungsangebote für das Dorfleben sein können.



### JUBILARE

## HOHER GEBURTSTAG

**Am 1. September konnte Rosa Predl, wohnhaft Goststraße 22, die Vollendung ihres 90. Lebensjahres feiern.**

Zu diesem schönen Anlass stellte sich auch gerne Bürgermeister Markus Giesinger bei der Jubilarin ein und überbrachte die Geschenke und Glückwünsche der Gemeinde Altach.



Rosa Predl freute sich über den Besuch des Bürgermeisters

### SCHULE

## ELTERNLOTSEN FÜR DIE SCHULWEGPOLIZEI GESUCHT

**In der Gemeinde Altach sind täglich rund 300 Kinder auf dem Weg zur und von der Volksschule unterwegs. Angesichts des stetig steigenden Verkehrs wird es immer wichtiger, den Schulweg sicher zu gestalten. Daher werden dringend freiwillige Elternlotsen für die Schulwegpolizei gesucht.**

Der zeitliche Aufwand beträgt etwa 30 Minuten pro Woche – entweder am Morgen oder am Mittag. Besonders für den Mittagsdienst (ca. 11.35 bis 12 Uhr) werden Elternlotsen benötigt. Je mehr Frei-

willige sich melden, desto geringer ist der Einsatz für den Einzelnen, da die Dienste auch aufgeteilt werden können. Die Schulwegpolizisten erhalten eine professionelle Einschulung und werden von den Beamten der Polizei unterstützt. Um die „Schulwegpolizei“ in der Gemeinde weiterhin zu gewährleisten und die notwendige Sicherheit zu bieten, wird jede Hilfe gebraucht. Nähere Informationen für Interessierte gibt es bei Margrit Hämmerle unter T 05576 73547-371 (Bürozeiten: 8 bis 10 Uhr).



## EIN FREUDIGER START INS NEUE SCHULJAHR

Seit Montag heißt es für die Schüler der Volks- und Mittelschule Altach wieder: Schulranzen packen und Schulbänke drücken. Der Schulstart verlief in beiden Schulen mit viel positiver Energie und Vorfreude.

Besonders feierlich begann das neue Schuljahr für die Erstklässler der Volksschule Altach. Am Montagvormittag versammelten sich die Kinder gemeinsam mit ihren Eltern zur traditionellen Eröffnungsfeier im Veranstaltungszentrum KOM. Direktorin Monika Brunner-Schwab begrüßte im Namen der 32 Lehrkräfte die neuen Schüler sowie deren Familien herzlich und blickte optimistisch auf das kommende Schuljahr. Für 26 Vorschulkinder und 82 Erstklässler, verteilt auf vier erste Klassen, begann damit ein neuer Lebensabschnitt.

Insgesamt werden im Schuljahr 2025/26 340 Kinder in 17 verschiedenen Klassen an der Volksschule Altach unterrichtet. Auch an der Mittelschule Altach fiel am Montag für 255 Schüler, verteilt auf 12 Klassen der Startschuss. Insgesamt 36 Lehrpersonen und 2 Assistentinnen

sorgen für einen abwechslungsreichen Unterricht. Beide Schulen freuen sich auf ein spannendes, lehrreiches und

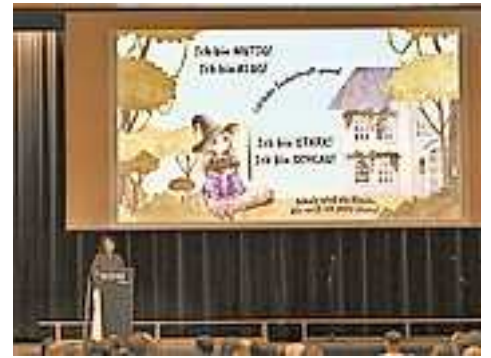
gemeinschaftliches Schuljahr – mit vielen neuen Erfahrungen und schönen Momenten.



Die Kinder machten sich mit den Pädagoginnen und dem Klassenzimmer vertraut



Die neuen Erstklässler der Volksschule wurde im KOM begrüßt



Das Team der Volksschule Altach

# ALTIGER GENUSSMARKT

Jeden Freitag, von 8.00 bis 12.00 Uhr



Parkplatz  
Sozialzentrum  
Altach

**JEDE  
WOCHEN**

**Frisches OBST und GEMÜSE**  
**Wurst-Käse-Fleisch** und **Kärntner Spezialitäten**

## FEIERLICHE EINFÜHRUNG VON HEIDI LIEGEL ALS GEMEINDELEITERIN

**Der Sonntag war für die Pfarre Altach ein besonderer Freudentag: Pastoralassistentin Heidi Liegel wurde im Rahmen eines Festgottesdienstes feierlich in ihr Amt als neue Gemeindeleiterin eingeführt. Die musikalische Umrahmung lieferte der Kirchenchor unter der neuen Leitung von Mark Casey.**

Passend zum Motto „Hoffnung pflanzen – Zukunft gestalten“ wurden die Lesung und das Evangelium ausgesucht. Pfarrer Rainer Büchel ging in der Predigt auf die verschiedenen Formen der Liebe als Basis für eine gedeihliche Pfarre ein. Die Liebe und Leidenschaft für die Pfarre Altach sieht er bei Heidi als wesentlichen Antrieb, den sie schon in ihrer Zeit als Pastoralassistentin unter Beweis gestellt hat und mit vielen Ehrenamtlichen in unserer Pfarrgemeinde teilt. Danach folgte die offizielle Beauftragung von Heidi Liegel als Gemeindeleiterin durch Pfarrer Rainer, in der sie sich bereit erklärte, die Werke der Barmherzigkeit zum Wohle der Menschen in Altach und darüber hinaus zu leben, die christliche Hoffnung in die verschiedenen Bereiche des Lebens zu tragen und mit den Menschen in den pfarrlichen Gremien und allen Gläubigen zusammenzuarbeiten. Anschließend versicherten auch alle Pfarrgemeinderäte und Pfarrkirchenräte der neuen Gemeindeleiterin ihren Willen zur Mitarbeit und Zusammenarbeit. Bürgermeister Markus Giesinger betonte in seinem Grußwort am

Ende des Gottesdienstes die gute Kooperation zwischen Pfarre und Gemeinde. Er wünschte der neuen Gemeindeleiterin alles Gute für ihre neue Aufgabe in der Pfarre und auch im neuen Pfarrverband am Kumma, der sowohl die Eigenständigkeit der Pfarre gewährleisten als auch die Zusammenarbeit in der Region ermöglichen.

Im Anschluss lud die Pfarre zum gemütlichen Ausklang bei einer Agape Deluxe auf den Kirchplatz ein, die von der Diatonischen Gruppe des Akkordeonclubs Altach begleitet wurde. Die frisch gebackene Gemeindeleiterin durfte dabei zahlreiche Glückwünsche entgegennehmen. Als lebendiges Symbol für Hoffnung, Neubeginn und Zusammenhalt in unserer Pfarre pflanzte Heidi mit Unterstützung von Pfarrer Rainer einen kleinen Feldahorn auf dem Kirchengelände. In einer Zeit voller Herausforderungen soll damit ein Zeichen für unsere Umwelt, für kommende Generationen und für das Vertrauen in eine gute Zukunft gesetzt werden.



# SOMMERLAGER DER KINDER- UND JUGENDKAPELLE 2025

Vom 21. bis zum 24. August 2025 fand das alljährliche Musiklager der Kinder- und Jugendkapelle des Musikvereins Harmonie Altach statt. Dieses Jahr verbrachten 58 Teilnehmende vier wunderbare Tage im „Gschwender Hof“ in Immenstadt im Allgäu.

Auch wenn das Wetter leider nicht immer ganz mitspielte und der geplante Freibadbesuch kurzerhand in einen Ausflug ins Hallenbad „Aquadria“ in Oberstaufen umgewandelt werden musste, ließen sich die Kinder und Jugendlichen die Freude an der Musik und den Spaß am gemeinsamen Beisammensein nicht nehmen. Dicke Pullover und lange Hosen waren bei den Proben in der Hütte gefragt, aber das tat der Stimmung keinen Abbruch. Neben vielen Register- und Gesamtproben hatte sich das Betreuer-team ein abwechslungsreiches Programm ausgedacht, sodass niemandem langweilig wurde.

Von schaurigen Gruselgeschichten über lustige Talente Abende und Basteln bis hin zu Stockbrot am Lagerfeuer war für jeden etwas dabei. Das allseits beliebte Spiel „Herzblatt“ und die Abschlussdisco durften am letzten Abend natürlich auch nicht fehlen. Abgerundet wurde das erfolgreiche Sommerlager durch ein souveränes Abschlusskonzert im Altacher KOM. Dort wurde das Gelernte der vergangenen Tage für die Familien und Freunde präsentiert. Ein großes Dankeschön gilt dem wunderbaren Küchenteam, den musikalischen Leitern Angela Kathan und Christian Tschüscher und allen Betreuern der großen Kapelle für dieses unvergessliche Lager!



## Regulärer Betrieb

Die Sommerferien sind vorbei und wir wünschen allen Kindern, Jugendlichen, Lehrlingen und Student:innen einen guten Start ins neue Ausbildungsjahr! Ab sofort sind wir wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da:  
Dienstag und Donnerstag: 14 – 19 Uhr  
Mittwoch und Sonntag: 9 – 11:30 Uhr  
An Feiertagen haben wir geschlossen.

## Sommerlesen

Volle Lesepässe können noch bis Sonntag, 14. 09. 2025 bei uns abgegeben werden. Danach landen alle Lesepässe in den Topf zur Verlosung. Die Gewinner:innen werden schriftlich verständigt. Wir wünschen viel Glück!

## Neue Tonie-Figuren eingetroffen

Gus, der kleine Ritter, Moby Dick, Toto und der Mann im Mond und weitere spannende Geschichten warten schon darauf, von kleinen Hörerinnen und Hörern entdeckt zu werden. Ab sofort bei uns in der Bibliothek zur Ausleihe verfügbar.

## 125 Jahre Jubiläum

Die Bibliothek Altach gibt es bereits seit 125 Jahren - ein Grund zurückzublicken und zu feiern. Zu diesem Anlass haben wir die Bregenzer Autorin Gudrun Fina eingeladen. Sie liest aus ihrem Roman „Miruna“ vor und wird musikalisch begleitet vom Klarinettenquartett Holz-WeGe.  
Mittwoch, 15.10.2025, 19:30 Uhr  
Wir laden herzlich ein und bitten um Anmeldung.

## Weitere Termine

Auf Buchführung  
Mi, 24.09. & Do, 26.11.2025, 19:30 Uhr

Schleim-Experimentier-MINT-Workshop  
Fr, 10.10.2025, 14 Uhr – ausgebucht

Stricken mit Ingrid  
Mi, 12.11., 19.11., 03.12.2025, 18-20 Uhr

## Gut informiert

Nähere Einzelheiten zu unseren laufenden Veranstaltungen finden Sie auf unserer Homepage [bibliothek.altach.at](https://bibliothek.altach.at) oder folgen Sie uns auf Instagram [@bibliothekaltach](https://www.instagram.com/bibliothekaltach)

ÖFFENTLICHE BIBLIOTHEK ALTACH  
Schulstraße 3, 6844 Altach

T 05576 42336  
<https://bibliothek.altach.at>  
<https://altach.litkatalog.eu>

## EIN NACHMITTAG IM ZEICHEN DER INKLUSION

**Der SCR Altach hat am vergangenen Donnerstag erneut gezeigt, dass Inklusion bei uns nicht nur ein Schlagwort ist, sondern gelebt wird. Beim Unified Turnier 2025 stand einen Nachmittag lang der Spaß am Fußball und das gemeinsame Miteinander im Vordergrund – und das spürte man in jeder Sekunde.**

Mit dabei waren zahlreiche Sportler mit Beeinträchtigung, die unter anderem über das Special Needs Team des SCRA, den FC Caps, Wir am Kumma, die Lebenshilfe Hörbranz sowie das ifs Vorarlberg nach Altach gekommen sind. Gemein-

sam mit den Profis des SCR Altach wurde gekickt, gejubelt und abgeklatscht – Unterschiede spielten keine Rolle, die Freude am Fußball einte alle.

Besonders schön: Auch dieses Jahr gab es viele emotionale Momente. Strahlende Gesichter nach Toren, ehrliche Umarmungen und jede Menge Lachen zeigten eindrucksvoll, wie stark der Fußball verbindet. Für die Special Needs Spieler des SCR Altach war es ein echtes Highlight, Seite an Seite mit den Bundesliga-Profis auf dem Platz zu stehen – und auch die Profis nahmen viele besondere Eindrücke mit. „Das Unified

Turnier zeigt jedes Jahr aufs Neue, was Fußball bewirken kann.

Wenn alle mit einem Lachen nach Hause gehen, dann haben wir gemeinsam gewonnen“, brachte es Günther Kerber, Trainer beim SCRA Special Needs Team, auf den Punkt. Der SCR Altach bedankt sich herzlich bei allen Spielern, Helfern und Fans, die diesen Nachmittag so besonders gemacht haben. Wir freuen uns schon jetzt auf die nächste Auflage – denn Fußball verbindet, und beim Unified Turnier spürt man das stärker als irgendwo sonst.



## HOFFNUNG, NEUBEGINN UND ZUSAMMENHALT

**„Hoffnung pflanzen – Zukunft gestalten“ war das Thema des Festgottesdienstes, als Pastoralassistentin Heidi Liegel als neue Gemeindeleiterin der Pfarre Altach beauftragt wurde. Im vollen Gotteshaus zeigte die Bevölkerung von Altach ihre Begeisterung und Zufriedenheit mit dieser Entscheidung. Die musikalische Gestaltung übernahm der Kirchenchor St. Nikolaus, für den dieser Sonntag ebenfalls einen Neubeginn darstellte, mit der Leitung und Organist Mark Casey.**

Seit September 2022 hatte Anita-Flurina Ströhle die musikalische Leitung des Chores inne. Mit ihrer Lebendigkeit, Vitalität, Fröhlichkeit und ihrer Musikalität hatte sie im Nu die Herzen der Choristen erobert und wunderbare Proben und Aufführungen ermöglicht. Weil sie mehr Zeit und Energie für Familie und den Beruf als Musiklehrerin braucht, hat sie die Leitung zurückgelegt.

Die Suche nach einem Nachfolger war nicht leicht, bis ein glücklicher Zufall den Kontakt zu Mark Casey brachte.

Mark stammt aus Cork in Irland, hat viele Jahre Musik unterrichtet und war eine Zeit lang in Wien. Seit 2021 lebt er in Vorarlberg und ist in die Kirchenmusik in Bregenz-St Gebhard und Lustenau Peter und Paul eingebunden.

Die Mitglieder des Kirchenchores sind nach diesem ersten gemeinsamen Auftritt sehr dankbar für seine Zusage, freuen sich auf die Zusammenarbeit und vertrauen auf die gute Entwicklung mit der Unterstützung von Mark Casey.



Mark Casey



Anita-Flurina Ströhle

# ALTACHER SILVESTERLAUF 2025 – JETZT ANMELDEN & SPAREN!

**Der Verein lauf mit.altach lädt herzlich zum 27. Altacher Silvesterlauf präsentiert von der Raiffeisenbank Montfort ein. Das beliebte Laufsportevent findet heuer am Sonntag, den 28. Dezember 2025, im Herzen des Vorarlberger Rheintals statt und verspricht wieder ein sportliches Jahresfinale der Extraklasse. Die Anmeldung ist ab sofort möglich!**

Ob erfahrener Läufer, motivierter Hobbyjogger oder begeisterter Nordic Walker – der Altacher Silvesterlauf bietet für alle das passende Format. Zur Auswahl stehen der Kinderlauf, der Kurze und Lange Lauf, Nordic Walking sowie der beliebte Staffelnbewerb. Wer sich bereits bis Ende September anmeldet, profitiert von einem attraktiven Frühbucherrabatt: Mit dem Gutscheincode „Silvesterlauf20“ gibt es 20% Ermäßi-

gung auf die Teilnahmegebühr. Die Anmeldung sowie alle weiteren Informationen rund um das Event sind auf der offiziellen Website [www.altacher-silvesterlauf.at](http://www.altacher-silvesterlauf.at) zu finden. Der Altacher Silvesterlauf steht für Bewegung, Gemeinschaft und gute Stimmung – und ist der perfekte Anlass, das Jahr sportlich und mit einem Lächeln zu verabschieden. Also: Laufschuhe schnüren, anmelden und dabei sein, wenn Altach wieder zur Laufhochburg wird!



## SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung. Zum ehrenden Gedenken an Verstorbene werden folgende Spendeneingänge verzeichnet:

### Pfarrre Altach

- Zum Gedenken an Herr Karl Schnetzer von Frau Maria Weber Götzis € 20,-.
- Zum Gedenken an Herr Otmar Petter von Frau Margit Sandholzer € 20,-.

### Krankenpflegeverein Altach

- Zum Gedenken an Karl Schnetzer von Maria Schwienbacher € 30,-, Sieglinde Egle mit Familie € 20,-, Inge Ender € 20,-, dem lieben Freund von Familie Hannelore und Albert Winsauer € 20,-.

Allen Spendern ein herzliches Vergelt's Gott!

## AMTLICHE MITTEILUNG

### SO ERREICHEN SIE UNS:

Telefonzentrale der Gemeinde: Birgit Fend, Telefon: **05576 7178**

Abteilung	Name	Durchwahl	E-Mail
Bürgermeister	Markus Giesinger	100	markus.giesinger@altach.at
Leiter des Gemeindeamtes	Michael Märk	101	michael.maerk@altach.at
Recht und Verwaltung	Marina Lässer	102	marina.laesser@altach.at
Sekretariat, Sozial-, Kultur- und Wohnungsamt	Christine Heinzle	103	christine.heinzle@altach.at
Öffentlichkeitsarbeit	Marc Gächter	104	marc.gaechter@altach.at
Bauamt	Peter Ender	120	peter.ender@altach.at
	Jürgen Schmid	121	juergen.schmid@altach.at
	Bettina Rüdissler	123	bettina.ruedisser@altach.at
	Nicole Drexel	124	nicole.drexel@altach.at
	Hardi Martin	125	hardi.martin@altach.at
Bürgerservice, Raumverwaltung	Sandra Nachbaur	130	sandra.nachbaur@altach.at
Bürgerservice, Friedhofsverwaltung	Nathalie Hörburger	131	nathalie.hoerburger@altach.at
Bürgerservice, Meldeamt	Eva Cermak	132	eva.cermak@altach.at
Finanzverwaltung	Martin Amann	140	martin.amann@altach.at
Gemeindekassa	Silke Vigl-Greinix	141	silke.vigl-greinix@altach.at
	Helene Bale	142	helene.bale@altach.at
	Nicole Märk	143	nicole.maerk@altach.at
Steuern und Abgaben	Gabriele Kerber	170	gabriele.kerber@altach.at
Fundamt	Stefan Seidl	171	stefan.seidl@altach.at

# FUNDAMT

## Gefunden:

Fahrradschlüssel (Axa, mit grünem Schlüsselanhänger)

Vermisste Gegenstände sind auch unter [www.fundamt.gv.at](http://www.fundamt.gv.at) abrufbar!

# KIRCHE

## Gottesdienstordnung der Pfarrkirche St. Nikolaus

### Donnerstag, 11. September

16 – 19 Uhr Aufbahrung von Herr Albert Hahn, Jg. 1931 mit der Möglichkeit sich zu verabschieden

### Freitag, 12. September

14.30 Uhr Trauerfeier für Herrn Albert Hahn, Jg. 1931

### Samstag, 13. September

18.30 Uhr Messfeier

### Sonntag, 14. September – Kreuzerhöhung

Lesung 1: Num 21,4-9

Lesung 2: Phil 2,6-11

Evangelium: Joh 3,13-17

10.15 Uhr Messfeier

Gestaltung: Pfadfinder, Pfarrcafé

### Dienstag, 16. September

10 Uhr Gottesdienst im Sozialzentrum  
Eucharistische Anbetung bis 18 Uhr in der Pfarrkirche

### Mittwoch, 17. September

9 Uhr Messfeier

anschließend Kaffee im Pfarrsaal

### Ansprechperson bei Beerdigungen:

Pastoralassistentin Heidi Liegel,

T 0676 832408138

### Öffnungszeiten des Pfarrbüro

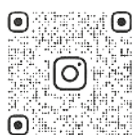
Montag, Mittwoch und Freitag von

9 – 11 Uhr oder telefonisch unter der

T 05576 42010.

### Besuchen Sie uns auf der Homepage:

[www.pfarre-altach.at](http://www.pfarre-altach.at)



@PFARRE\_ALTACH

Folgen Sie uns auf Instagram.

# VEREINSANZEIGER

## Altach 50plus

Dienstag, 23. September; Ausflug zum Bauernhofmuseum nach Wolfegg. Abfahrt 9.50 Uhr GH Schwert, 10 Uhr Kirche, 10.05 GH Hahn. Wir fahren über Bregenz und Wangen nach Wolfegg, wo wir nach dem Mittagessen um 14 Uhr die Führung durch das Museum starten. Dauer ca. 1 Std. Gegen 16 Uhr geht's zurück nach Wangen, wo wir einen gemütlichen Einkehrschwung machen. Rückkehr nach Altach ca. 19 Uhr. Preis € 40,- für Bus, Eintritt und Führung in Wolfegg. Anmeldung bis spätestens Freitag, 19. Sept bei Gottfried Brändle, T 0664 3424362 oder per Webling-App bzw. über die Homepage [www.altach50plus.at](http://www.altach50plus.at); hier findest du auch weitere Infos!

## Altach50plus

Mittwoch, 1. Oktober, 14 – 18 Uhr: VN-Opening im neuen Business Club des SCR Altach, ein gemütlicher Nachmittag mit guter Musik, feinem Essen und Zeit für geselliges Beisammensein. Wir wollen als Verein Altach50plus bei dieser Veranstaltung als möglichst große Gruppe dabei sein. Deshalb Anmeldung bis Freitag, 26. Sept. bei Gottfried Brändle, T 0664 3424362 oder per Webling-App bzw. über die Homepage [www.altach50plus.at](http://www.altach50plus.at). Für € 49,- als Eintritt gibt es feines Essen und Getränke von Mo-Catering, unterhaltsame Musik von „Der Muntermacher“ sowie Zeit für geselliges Beisammensein in den grandiosen neuen Räumlichkeiten unseres Fußballvereins. Als Zuckerl erhält jeder Besucher eine Eintrittskarte für ein Heimspiel der 1. Mannschaft – wer selbst kein Fußballfan ist, hat sicher Kinder, Enkel oder Freunde, die sich freuen.

## Altacher Badminton Club

Wir starten wieder mit dem Training zu folgenden Zeiten:

Erwachsene: Dienstag, 9.9.2025 von 19 – 22 Uhr; Jugend: Dienstag, 9.9.2025 von 19 – 22 Uhr; Schüler / Kinder: Freitag,

12.9.2025 von 16 – 17.30 Uhr; Weitere Infos zum Altacher Badminton Club findet ihr unter [www.abc-altach.at](http://www.abc-altach.at).

## Pensionistenverband OG-Altach

Achtung! Nicht vergessen. Wir laden all unsere Mitglieder zum diesjährigen „Backhennele-Hock“ ein. Dieser findet heute, am Donnerstag, den 11. September 2025 um 15 Uhr im Gasthof „Hirschen“ in Altach statt. Der gesamte Vorstand freut sich auf euer Kommen!

## Pensionistenverband OG-Altach

Wir treffen uns am Samstag, den 13. September 2025 zum Kegeln! Wir kegeln und plaudern in Koblach bei den „Bergfalken“ von 17 bis 19 Uhr. Bei Interesse einfach hinkommen. Zwecks Anreise bitten wir um Bildung von Fahrgemeinschaften. Wir freuen uns auf ein geselliges Kegeln. Euer Vorstandsteam!

## Pfadfinder

Wir beginnen unser neues Vereinsjahr am Sonntag, den 14. September ab 11 Uhr beim Pfadiheim in der Sandholzerstraße mit unserem "Startfest" (bei jedem Wetter). Für beste Bewirtung und Unterhaltung für Jung und Alt ist gesorgt. Wir freuen uns auch auf neue Mitglieder ab 7 Jahren (2. Klasse Volksschule).

Gerne begrüßen wir euch davor um 10.15 Uhr zur Messe in der Pfarrkirche, welche von uns mitgestaltet wird. Mehr Informationen gibt's auf unserer Homepage ([www.pfadi-altach.at](http://www.pfadi-altach.at)).

## SCR Altach

Spiele im Stadion Schnabelholz: Freitag: 17.30 Uhr U15 – FC Götzis; 19.30 Uhr U16 Mädchen – VfB Hohenems; Samstag: 10 U11A – FC Dornbirn, 11.30 Uhr 1b – FC Egg 1b, 17 1.KM – LASK; Sonntag: 9.30 Uhr U7 Turnier, 10 FT Frauen – SpG Südburgenland/TSV Hartberg; 12 Frauen – SpG Südburgenland/TSV Hartberg, 12.15 Uhr U13B – FNZ Vorderwald, 14 Uhr FT Männer – SV Buch 1c, 14 Uhr U14 – SW Bregenz, 16.15 Uhr U13A – FC Höchst, 16.15 Uhr U16 – SPG Hofsteig

## Wintersportverein Altach

Wir vom WSV- Altach starten am Mittwoch, den 24.9.2025 um 19 Uhr mit der Skigymnastik in der Volksschulturnhalle Altach. Top vorbereitet in die neue Saison. Wir freuen uns auf euer Kommen. Beitrag € 5,- pro Einheit.

## ZemmahALTA –

### Altacher Nachbarschaftshilfe

Sollten Sie einen Dienst benötigen (im Haus und kleinere Gartenarbeiten, Fahrdienste, Kleinreparaturen, Ämterbesuch, Rundfahrten mit der Rikscha...), kontaktieren Sie uns von Montag bis Freitag von 9 – 12 Uhr oder besuchen Sie uns im Büro. Dieses ist jeweils am ersten und am dritten Dienstag des Monats von 9 – 11.30 Uhr besetzt. T 0664 88910153. Wir suchen noch aktive Mitglieder, die für gelegentliche Einsätze in der Nachbarschaftshilfe bereit sind.